# ATTENTA AL RISPARMIO E ALL'AMBIENTE.



# LA QUINTA GENERAZIONE DI ALTA TECNOLOGIA EPSON

Se sei alla ricerca di una stampante per il punto vendita che definisca nuovi standard in materia di sostenibilità ambientale, qualità, affidabilità e costi di gestione complessivi, la stampante Epson TM-T88V è il prodotto che fa per te. Già in passato, le stampanti termiche Epson serie TM-T88 sono state il riferimento dell'intero settore, con oltre cinque milioni di stampanti installate. Oggi, con TM-T88V, Epson presenta il suo modello di punta, che integra le tecnologie precedenti e che, grazie alle molteplici nuove funzionalità offerte, è la più conveniente, affidabile ed ecocompatibile tra le stampanti termiche per punti vendita finora sviluppate da Epson.

#### Punto di riferimento - Innovazione

Epson è fornitore leader di prodotti e soluzioni nel settore della stampa e delle immagini digitali. Con la stampante termica TM-T88V, Epson stabilisce un nuovo standard di riferimento, sia per la stampa in scala di grigi, che per la qualifica ENERGY STAR® e per l'elevata durata dei suoi componenti meccanici ed elettronici.

#### Punto di riferimento -Costi di gestione complessivi

La perfezione tecnica della stampante TM-T88V è supportata da molti anni di esperienza commerciale e da un processo sistematico di miglioramento nell'arco di cinque versioni, evoluzioni dello stesso modello. I bassi costi di gestione complessivi di questa stampante termica sono dati da alcuni fattori che la caratterizzano, quali un elevato MCBF e l'aumentata vita della taglierina e della testina di stampa, garanzia di produttività per il punto vendita.

#### Punto di riferimento - Risparmio

Il contenimento dei costi rappresenta uno dei punti di forza chiave della stampante TM-T88V, specie in tempi di riduzione dei costi e margini ristretti. In tutte le modalità operative, il consumo energetico è bassissimo, sono possibili varie modalità di risparmio della carta e la struttura è robusta e compatta, a riprova di una grande attenzione per l'ambiente.



# UN NUOVO PUNTO DI RIFERIMENTO PER LE STAMPANTI TERMICHE POS



#### Punto di riferimento - Sostenibilità

Nell'ambito delle sue iniziative per la sostenibilità ambientale, Epson si impegna a mantenere elevati standard etici ed ecologici. Il "Rapporto sulla sostenibilità Epson", pubblicato ogni anno, registra l'impegno di Epson per la salvaguardia e il miglioramento continuo dei requisiti ambientali dei suoi prodotti e processi produttivi. L'azienda è socialmente responsabile anche nelle sue relazioni con clienti, partner commerciali e dipendenti.

#### Punto di riferimento - Protezione ambientale

Dal 2000, Epson registra l'impatto ambientale di alcuni fattori del processo produttivo. Il metodo di valutazione del ciclo di vita indica i consumi, in termini di materie prime ed energia, generati da un prodotto durante la produzione, l'utilizzo e lo smaltimento, e le conseguenti emissioni. Grazie agli innovativi perfezionamenti apportati, Epson ha ridotto notevolmente l'impatto in termini di emissini di CO<sub>2</sub> della stampante. La lunghissima durata della stampante è uno dei principali fattori a influire positivamente sulla valutazione del ciclo di vita.



## IL RISPARMIO **È GARANTITO**

Con TM-T88V avrai a disposizione la stampante termica più conveniente e compatta finora progettata da Epson. I costi di gestione complessivi sono più bassi che mai. Grazie ai componenti utilizzati e all'elevato standard del processo di produzione si riducono in modo significativo i tempi di inattività del sistema e i costi di manutenzione.

#### Elevata affidabilità

La valutazione delle prestazioni della taglierina integrata ha registrato due milioni di tagli, ossia un incremento del 33 %. Il numero medio dei cicli di lavoro tra due malfunzionamenti è maggiore del 35% rispetto al modello precedente, con 70 milioni di righe. La nuova testina di stampa ha una durata superiore del 50 % rispetto al modello precedente. Il prolungamento del periodo di garanzia (passato da due a quattro anni) conferma questi miglioramenti.

#### Struttura robusta e di lunga durata

Il coperchio dell'alloggiamento della stampante, sempre soggetto a stress meccanici estremi, è ora dotato di cerniere metalliche che ne riducono l'usura. Il meccanismo di alimentazione della carta è stato riprogettato per prevenire eventuali sprechi di ricevute di cassa. La struttura della stampante è stata progettata per prevenire l'infiltrazione di liquidi a contatto con i componenti elettronici, anche se il dispositivo rimane aperto, vantaggio particolorarmente importante nel settore della ristorazione.

#### Controllo completo in remoto

Cicli di manutenzione troppo frequenti sono uno spreco di costi e possono generare elevati costi indiretti. La manutenzione remota consente di monitorare il funzionamento della stampante TM-T88V in tempo reale. La conoscenza del numero di linee stampate, del numero di tagli e delle ore di funzionamento consente di pianificare con precisione la manutenzione ottimale per ogni stampante.



n questo modo, i costi di gestione complessivi sono davvero contenuti.



Non perderai vendite dovute a malfunzionamenti della stampante.



Maggior produttività e convenienza del programma di manutenzione.







Il software di manutenzione remota consente di leggere, ad esempio, i dati relativi al consumo della carta o al numero di tagli.

## L'AMBIENTE RINGRAZIA

La tua nuova stampante di ricevute definisce nuovi standard ecologici. Scegli TM-T88V e fai bene due volte: proteggi l'ambiente e il clima.

#### Una soluzione hi-tech a favore dell'ambiente

Tutte le procedure tecniche e i materiali utilizzati nella produzione di TM-T88V sono all'avanguardia della tecnologia. Il trasporto, l'imballaggio e il riciclo sono pensati per produrre il minimo impatto possibile sull'ambiente. La stampante TM-T88V rilascia nell'arco del suo ciclo di vita il 10% in meno di CO2 rispetto al modello precedente e vanta la valutazione del ciclo di vita migliore in assoluto tra tutte le stampanti termiche Epson.

#### Epson contribuisce attivamente alla protezione dell'ambiente e del clima.

#### Consumi molto bassi



Epson TM-T88V è la prima stampante termica per il punto vendita al mondo ad aver ottenuto ENERGY STAR la qualifica ENERGY

STAR® come apparecchiatura per l'ufficio a risparmio energetico, grazie a un consumo estremamente basso in qualsiasi modalità operativa. Il consumo in modalità standby è inferiore a 1 Watt. Epson è riuscita a ridurre il consumo complessivo di elettricità del 14%. La qualifica ENERGY STAR® è una novità assoluta per il settore delle stampanti per il punto vendita.

Riduzione dei costi dell'energia e protezione dell'ambiente.

#### Una stampante attenta al consumo della carta

La nuova funzione di risparmio della carta completamente automatica consente di ridurre la spaziatura tra le linee in ogni ricevuta, senza alterare il contenuto. Inoltre, TM-T88V ottimizza il consumo della carta prestampando il logo di intestazione sulla ricevuta successiva. In questo modo si risparmiano fino a 12 mm di carta in più per ogni ricevuta. Complessivamente, queste nuove funzioni consentono di risparmiare fino al 30 % della carta, in base alla lunghezza della ricevuta. La stampante è dotata di un adattatore che ne consente la configurazione per la stampa su carta da 58 mm.

Riduzione dei costi dei materiali di consumo e protezione dell'ambiente.



#### **Eco Features**

- Generates 10% fewer life cycle CO2 emissions than the previous model (TM-T88IV) and uses 14% less total power.\*1
- Saves up to approx. 30 % of paper supply with paper-saving functions.\*2
- ENERGY STAR® qualified.



<sup>\*1</sup> Calculated under Epson's test conditions. A life cycle assessment was used to calculate the global warming impact of the product at each phase of its life cycle and express this as a  $CO_2$  equivalent. The life cycle includes material & product manufacturing, transport, use by customer (assumed 5-year usage), and disposal/recycling of end-of-life products, but not paper used. Total power consumption is calculated based on 300 receipts per day, with printer power on for 16 hours/day and off for 8 hours/day for 365 days/years.  $CO_2$  emissions and power consumption will differ depending on customer printer use.

\*2 Top margin, line space, line feed and barcode height reduction functions.



Ricevuta di cassa senza funzione di riduzione della carta

Ricevuta di cassa con funzione di riduzione della carta

## SCONTRINI COME STRUMENTI DI MARKETING

Con TM-T88V puoi utilizzare le tue ricevute di cassa come mezzo di comunicazione con i clienti. TM-T88V offre una stampa in scala di grigi dal contrasto elevato, trasformando un semplice scontrino di cassa, un buono sconto da ritirare o il coupon di un'offerta speciale in uno strumento pubblicitario e di marketing molto efficace.



## Novità per la stampa in scala di grigi

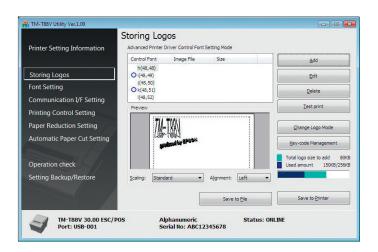
Una stampante termica per il punto vendita può stampare in scala di grigi? Epson TM-T88V è il primo modello a offrire questa funzione come dotazione standard, un'applicazione davvero preziosa per il marketing. Dai un valore aggiunto immediato alle tue ricevute con grafica, immagini e loghi che si distinguono per le loro sfumature dettagliate e hanno la finitura delle fotografie in bianco e nero.

Trasforma le tue ricevute in strumenti pubblicitari a basso costo ma efficaci.

## Con il software è facile progettare le ricevute

TM-T88V include un software intuitivo che rende semplicissima l'impostazione dei layout delle ricevute. Con questo software lineare avrai sempre a portata di mano loghi, simboli grafici e immagini bitmap. Potrai modificare i caratteri e gli oggetti grafici come vuoi. E una volta impostata, l'immagine da stampare verrà visualizzata su ogni ricevuta. Potrai anche utilizzare il software per configurare la funzione di risparmio della carta.

La grafica delle tue ricevute a portata di mano.



# VANTAGGI COMPETITIVI

Hai già installato le stampanti termiche Epson TM-T88 e stai pensando di passare alla versione successiva? Epson ti permette di introdurre la stampante TM-T88V con una semplicità senza precedenti.

### Integrazione perfetta in tutti i sistemi

La nuova stampante di ricevute top di gamma è compatibile con le precedenti versioni TM-T88III e IV. Le dimensioni dell'alloggiamento non sono maggiori di quelle dei modelli precedenti nonostante le numerose nuove funzionalità. La stampante TM-T88V supporta tutti i sistemi operativi più comuni: Windows®, Linux® e Mac OS X®. La dotazione standard include un'interfaccia dati (selezionabile tra: seriale, parallela, Ethernet o W-LAN) e una porta USB. È quindi sufficiente cambiare il cavo dati.



È facile passare dall'interfaccia dati intercambiabile alla connessione USB standard.



La base opzionale di alloggiamento per l'alimentatore non comporta un aumento delle dimensioni della stampante in profondità.

TUTTI I VANTAGGI IN BREVE	
Contenimento dei costi	L'elevato MCBF e l'aumentata vita della taglierina e della testina di stampa sono tra i fattori che testimoniano l'elevata efficienza della stampante TM-T88V. Un'ulteriore prova è data dal periodo di garanzia prolungato (quattro anni).
Protezione ambientale	TM-T88V è una stampante "verde". Il suo impatto ambientale ridotto è comprovato dalla valutazione del suo ciclo di vita in continuo miglioramento.
Risparmio energetico	TM-T88V è la prima stampante termica nella sua categoria ad aver ottenuto la qualifica ENERGY STAR®. I consumi energetici nelle modalità di stampa e standby sono estremamente ridotti.
Velocità	Velocità di stampa molto elevata, fino a 300 mm/sec. TM-T88V stampa a velocità elevata anche in modalità grafica.
Qualità di stampa	Con la nuova funzione di regolazione automatica della velocità, TM-T88V è in grado di offrire una qualità di stampa uniforme anche con interfacce seriali e comunicazioni a bassa velocità.
Stampa in scala di grigi	TM-T88V utilizza la stampa in scala di grigi per stampare grafica, immagini e loghi.
Ergonomia	Tutti i componenti della stampante sono di facile accesso e pulizia. L'hardware e il software sono semplici e intuitivi.
Compatibilità	TM-T88V è completamente compatibile con i modelli precedenti TM-T88III e TM-T88IV e, con alcune limitazioni, con i modelli TM-T88II e TM-88.
Installazione	Grazie all'interfaccia USB integrata e al software in dotazione, l'installazione di TM-T88V è semplice e rapida.
Gestione dei cavi	TM-T88V può essere installata in modo che i fori di uscita dei cavi si trovino anteriormente, posteriormente o lateralmente, in base alle esigenze. Per questo motivo, l'installazione della stampante è sempre ordinata e le possibilità di inciampo ridotte al minimo.

#### SPECIFICHE TECNICHE TM-T88V

SPECIFICHE DI STAMPA	
Metodo di stampa	Stampante termica
Risoluzione	180×180 dpi
Direzione di stampa	Unidirezionale con alimentazione a frizione
Larghezza carta	80 mm o 58 mm (con quida carta installata)
Larghezza di stampa	Quando la larghezza della carta è impostata su 80 mm: 72 mm {2,83"}, 512 posizioni di punti
Caratteri per riga (predefinito)	Quando la larghezza della carta è impostata su 58 mm: 50,8 mm {2"}, 360 posizioni di punti Per la carta da 80 mm: carattere A: 42; carattere B: 56
Velocità di stampa massima	Per la carta da 58 mm: carattere A: 30; carattere B: 40 Stampa di testo (con caratteri incorporati): 300 mm/sec {11,81 pollici/sec}
voicotta di Gampa maccima	Stampa in modalità pagina: 300 mm/sec {11,81"/sec} Stampa inmagini raster: 300 mm/sec {11,81"/sec} Stampa di codici a barre verticali, codici bidimensionali: 100 mm/sec {3,94"/sec} (Le velocità di stampa potrebbero essere inferiori a seconda della velocità di trasmissione dei dati e della combinazione dei comandi di controllo.)
SPECIFICHE DEI CARATTERI	
Numero dei caratteri	Caratteri alfanumerici: 95 Immagini estese: 128×43 pagine (incluse pagine definite dall'utente) Caratteri internazionali: 18 set
Struttura dei caratteri	Carattere A: 12×24 (inclusa la spaziatura a 2 punti in orizzontale) Carattere B: 9×17 (inclusa la spaziatura a 2 punti in orizzontale)
TAGLIERINA AUTOMATICA	
Metodo di taglio	Tipo a forbice con lame separate
Tipo di taglio	Taglio parziale (taglio senza tagliare un punto sul margine sinistro)
SPECIFICHE DELLA CARTA	
Tipo di carta	Carta termica
Dimensioni e formati	Carta in rotolo, il lato sensibile deve essere posizionato verso l'esterno
Diametro della carta in rotolo	83 mm {3,27"} massimo
Nucleo della carta in rotolo	
	Interno: 12 mm {0,47"}; esterno: 18 mm {0,71"}; Larghezza: uguale alla larghezza della carta
Larghezza carta in rotolo con riavvolgimento	Per il modello con larghezza carta da 80 mm: 80 + 0,5/- 1,0 mm {3,15 + 0,02/- 0,04"} Per il modello con larghezza carta da 58 mm: 58 + 0,5/- 1,0 mm {2,28 + 0,02/- 0,04"}
Larghezza carta	Per il modello con larghezza carta da 80 mm: $79,5 \pm 0,5$ mm $\{3,13 \pm 0,02^{\circ}\}$ Per il modello con larghezza carta da 58 mm: $57,5 \pm 0,5$ mm $\{2,26 \pm 0,02^{\circ}\}$
BUFFER INTERNO	
Buffer di ricezione	Selezionabile da 45 byte o 4 KB con un DIP switch
Buffer definito dall'utente	12 KB (per caratteri e immagini definiti dall'utente)
Buffer macro	2 KB
Memoria per la grafica NV	256 KB
Memoria utente NV	1 KB
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Tensione di alimentazione	CC + 24 V ± 7 %
Consumo di corrente CC	(a 24 V CC, 25 °C, densità di stampa normale) In funzione: media: circa 1,8 A; Picco: circa 6,8 A (carattere A, 42 colonne) In standby: media: circa 0,1 A
INTERFACCE	Standard: cassetto, alimentazione, USB incorporato, interfaccia seriale, parallela, W-LAN, Ethernet o altra interfaccia modificabile
EMI E STANDARD DI SICUREZZA	Marcatura CE: Direttiva: 2004/108/EC; EN55022 Classe A; EN55024; IEC61000-4-2; IEC61000-4-3; IEC61000-4-4; IEC61000-4-5; IEC61000-4-6; IEC61000-4-11; standard di sicurezza: TÜV (EN60950-1) Conforme al programma internazionale ENERGY STAR® (se utilitzzata con l'interfaccia Epson e con l'alimentatore Epson PS-180)
AFFIDABILITÀ	(22 2
Testina termica	150 milioni di impulsi 150 km
	150 milioni di impulsi, 150 km
Taglierina automatica MTBF	2 milioni di tagli: tipo di carta originale specificato PD150R, PD160R.     360.000 ore (Il malfunzionamento viene definito come un malfunzionamento casuale in un
MCBF	periodo di malfunzionamento casuale) 70 milioni di righe (Si tratta di un intervallo medio tra malfunzionamenti calcolato in base ai
CONDIZIONI AMBIENTALI	malfunzionamenti associati a usura e malfunzionamenti casuali fino a 20 milioni di righe)
Temperatura	In funzione: da 5 a 45°C; Stoccaggio: Da - 10 a 50 °C (carta esclusa)
Umidità	In funzione: unidità relativa 10 % – 90%; Stoccaggio: umidità relativa 10 % – 90% (carta esclusa)
	4 anni
GARANZIA COMMERCIALE	
CONTENUTO DELLA	TM-T88V, distanziatore per carta 58 mm, PS-180, cavo di alimentazione, copri-interruttore, manuale utente, garanzia, campione di carta, copertura interfaccia
CONFEZIONE	ospin internatione, mandalo atomo, garanzia, campione ai carta, copertara internaccia



















Il supporto per il montaggio a parete opzionale è ideale per appendere la stampante TM-T88V, ad esempio nel reparto cucine.



L'alloggiamento opzionale dell'alimentatore sotto TM-T88V consente di risparmiare spazio.



La stampante TM-T88V è disponibile con numerose interfacce intercambiabili.



Ordina almeno 5.000 modelli per ricevere la stampante TM-T88V nel tuo colore preferito.



Epson Italia s.p.a. • Via M. Viganò De Vizzi, 93/95 • 20092 Cinisello Balsamo (MI) • Tel. 02-660321 • Numero Verde: 800-801101 www.epson.it



